HATÁROZATOK

A TANÁCS (EU) 2016/381 HATÁROZATA

(2016. március 14.)

a kikötő szerinti állam hatósága által végzett ellenőrzésekről szóló Párizsi Memorandum kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzéssel foglalkozó bizottságában az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikkére és 218. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A tengerbiztonság, a tengerhajózási biztonság, a szennyezés megelőzése, valamint a fedélzeti élet- és munkakörülmények hatékonyan javíthatók a követelményeknek nem megfelelő hajók számának a tagállamok joghatósága alá tartozó vizeken történő drasztikus csökkentése révén, a vonatkozó egyezmények, nemzetközi szabályzatok és határozatok szigorú alkalmazásával.

(2) Bár elsődlegesen a lobogó szerinti állam feladata annak ellenőrzése, hogy a hajók megfelelnek-e a tengerbiztonságra, a tengerhajózási biztonságra, a szennyezés megelőzésére és a fedélzeti élet- és munkakörülményekre vonatkozó nemzetközi előírásoknak, a szemléket követően a hajónak és felszerelésének az egyezmények által az adott hajóra vonatkozóan meghatározott követelményeknek megfelelő állapotban tartása a hajótársaság felelősségi körébe tartozik. Ugyanakkor több, lobogó szerinti állam súlyos mulasztásokat követett el e nemzetközi előírások bevezetése és kikényszerítése terén.

(3) Ezért – a követelményeknek nem megfelelő hajókkal szembeni második védelmi vonalként – a tengerbiztonságra, a tengerhajózási biztonságra, a szennyezés megelőzésére, valamint a fedélzeti élet- és munkakörülményekre vonatkozó nemzetközi előírások betartását a kikötő szerinti államnak is ellenőriznie kell, elismerve ugyanakkor, hogy a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzés nem szemle, a kapcsolódó ellenőrzési formanyomtatványok pedig nem tengerállósági bizonyítványok. Az Unió parti tagállamainak felségvizein hajózó és azok kikötőit használó hajók vonatkozásában alkalmazandó nemzetközi követelmények tényleges hatékony kikényszerítésében összehangolt megközelítéssel kell elkerülni a verseny torzulását.

(4) A 2009/16/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([1]) meghatározza a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzés uniós rendszerét, valamint átfogalmazza és megerősíti az e téren 1995 óta érvényben lévő korábbi uniós szabályozást. Az uniós rendszer a kikötő szerinti állam hatósága által végzett ellenőrzésekről szóló, 1982. január 26-án aláírt Párizsi Memorandum (a továbbiakban: Párizsi Memorandum) már meglévő rendszerére épül.

(5) Az uniós tagállamokat illetően a 2009/16/EK irányelv az uniós jog hatálya alá von a Párizsi Memorandum keretében kidolgozott bizonyos eljárásokat, eszközöket és elvégzett tevékenységeket. Az említett irányelv értelmében a Párizsi Memorandum illetékes szerve által hozott bizonyos határozatok kötelező erejűvé válnak az Unió tagállamaira nézve.

(6) A Párizsi Memorandumnak a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzéssel foglalkozó bizottsága évente ülésezik, és tanácskozásai során döntést hoz bizonyos, joghatással bíró kérdésekben.

(7) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése értelmében a Bizottság javaslata alapján a tanácsi határozatot fogad el a megállapodásokkal létrehozott szervekben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktusokat kell elfogadnia.

(8) Mivel a Párizsi Memorandum belső szabályai megnehezítik azt, hogy az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével összhangban az Unió nevében képviselendő álláspontot időben ki lehessen alakítani a kikötő szerint illetékes

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 2009. április 23-i 2009/16/EK irányelve a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzésről (HL L 131., 2009.5.28., 57. o.).

állam általi ellenőrzéssel foglalkozó bizottság üléseire, célszerű több évre előre meghatározni az uniós álláspontot, annak alapelveit és irányvonalait, valamint kialakítani az uniós álláspont évről évre történő meghatározásának keretét. Emellett a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzéssel foglalkozó bizottság ülésein tárgyalt témák túlnyomó többsége a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzéssel kapcsolatos kérdéseket érint, és azok ezért általában egyetlen uniós jogi aktus, nevezetesen a 2009/16/EK irányelv hatálya alá tartoznak. A Párizsi Memorandummal kapcsolatos sajátos körülményekre tekintettel ezért lehetőség van arra, hogy az Unió által képviselendő általános álláspontot kerüljön kialakítására ezekre a bizottsági ülések.

(9) Az Unió nem szerződő fele a Párizsi Memorandumnak. Ezért a Tanácsnak fel kell hatalmaznia a tagállamokat arra, hogy az Unió nevében képviselendő álláspontnak megfelelően járjanak el, és a bizottság által hozott határozatokat magukra nézve kötelezőnek ismerjék el.

(10) A lobogó szerinti államok fehér, szürke és fekete listájának összeállítására alkalmazott jelenlegi módszer bizonyítottan aránytalan és nem szándékolt következményekkel jár a kis flottával rendelkező, lobogó szerinti államokra nézve. Ugyanakkor az alternatív számítási módszer kidolgozása csak lassan halad előre. Éppen ezért fontos mihamarabb kidolgozni egy alternatív módszert annak biztosítása érdekében, hogy az eljárás igazságos legyen.

(11) A Párizsi Memorandum hatékonyságának és megfelelő működésének a biztosításában i a Párizsi Memorandumban részes harmadik országokkal a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzéssel foglalkozó bizottság keretében folytatott szakértői megbeszéléseknek és együttműködésnek.

(12) Ez a határozat a 2016 és 2019 közötti időszakra vonatkozik,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Párizsi Memorandum kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzéssel foglalkozó bizottságának éves ülésén a joghatással bíró határozatok elfogadása során az Európai Unió nevében képviselendő álláspontot e határozat I. melléklete határozza meg.

2. cikk

A Párizsi Memorandum kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzéssel foglalkozó bizottságának éves ülésén az Unió nevében képviselendő álláspont évről évre történő meghatározása e határozat II. mellékletének megfelelően történik.

3. cikk

Azok a tagállamok, amelyeke a Párizsi Memorandum hatálya alá tartoznak az Unió nevében képviselendő, 1. cikkben említett álláspontnak megfelelően, az Unió érdekében együttesen járnak el.

4. cikk

Ez a határozat 2016. április 1-jén lép hatályba.

Ez a határozat 2019. december 31-én hatályát veszti.

Kelt Brüsszelben, 2016. március 14-én.

a Tanács részéről

az elnök

M.H.P. VAN DAM

I. MELLÉKLET

A KIKÖTŐ SZERINTI ÁLLAM HATÓSÁGA ÁLTAL VÉGZETT ELLENŐRZÉSEKRŐL SZÓLÓ PÁRIZSI MEMORANDUM KIKÖTŐ SZERINT ILLETÉKES ÁLLAM ÁLTALI ELLENŐRZÉSSEL FOGLALKOZÓ BIZOTTSÁGÁBAN AZ UNIÓ NEVÉBEN KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

Alapelvek

Azok a tagállamok, amelyek a Párizsi Memorandum hatálya alá tartoznak, a Párizsi Memorandum kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzéssel foglalkozó bizottságának keretében, az Unió érdekében együttesen eljárva:

a) a 2009/16/EK irányelv által elérni kívánt céloknak megfelelően járnak el, különös tekintettel arra a célra, hogy javuljon a tengerbiztonság, a tengerhajózási biztonság, hatékonyabbá váljon a szennyezés megelőzése, és javuljanak a fedélzeti élet- és munkakörülmények, azáltal, hogy a vonatkozó egyezmények, nemzetközi szabályzatok és határozatok szigorú alkalmazásával a követelményeket nem kielégítő hajók számát drasztikus mértékben csökkentik;

b) előmozdítják azt, hogy a Párizsi Memorandum részes felei a felségvizein hajózó és a kikötőiket használó hajók vonatkozásában alkalmazandó nemzetközi követelmények hatékony kikényszerítésében összehangolt megközelítéssel kell elkerülni a verseny torzulását;

c) együttműködnek a Párizsi Memorandum keretében annak érdekében, hogy átfogó ellenőrzési rendszer jöjjön létre és az ellenőrzéssel járó terhek igazságosan oszlik el a felek között, elsősorban annak révén, hogy elfogadják a Párizsi Memorandum 11. mellékletében foglalt, közösen elfogadott módszertannak megfelelően meghatározott éves ellenőrzési kötelezettségvállalásokat;

d) a Párizsi Memorandum keretében azon munkálkodnak, hogy a hajók ellenőrzéséért felelős megfelelő illetékes hatóságokat tartsanak fenn, amelyekhez kellő számú személyzetet és – különösen képzett ellenőröket osztanak be, például felvétel útján;

e) gondoskodnak arról, hogy a Párizsi Memorandum keretében elfogadott intézkedések összhangban álljanak a nemzetközi joggal és különösen a tengerbiztonságra, a tengerhajózási biztonságra, a szennyezés megelőzésére és a fedélzeti élet- és munkakörülményekre vonatkozó releváns egyezményekkel, nemzetközi szabályzatokkal és határozatokkal;

f) előmozdítják a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzést végző más szervekkel közös megközelítések kidolgozását;

g) gondoskodnak a többi uniós szakpolitikával való összhangról, elsősorban a külkapcsolatok, a biztonság és a környezetvédelem terén, valamint egyéb területeken.

Irányvonalak

Azok a tagállamok, amelyek a Párizsi Memorandum hatálya alá tartoznak, az Unió érdekében együttesen eljárva arra törekszenek, hogy a Párizsi Memorandum keretében támogassák:

A. az alábbiak elfogadását, annak érdekében, hogy a 2009/16/EK irányelvnek megfelelően biztosított legyen a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzések uniós rendszerének évről évre történő zökkenőmentes működése:

   1. a hajók ellenőrzésre való kiválasztására szolgáló kockázati profil következő elemei:

      a) a lobogóknak a Párizsi Memorandum keretében kidolgozott és a 801/2010/EU bizottsági rendelet ([1]) mellékletében meghatározott képlet szerinti fehér, szürke és fekete listája;

      b) az elismert szervezetek teljesítménylistája a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzéssel foglalkozó bizottság által annak 37. ülésén, 2004 májusában elfogadott (4.5.2. napirendi pont) módszertannak megfelelően;

      c) a társaság teljesítményére vonatkozó képlethez szükséges átlagos hiányossági és visszatartási arány a 802/2010/EU bizottsági rendelet ([2]) melléklete alapján;

   2. a Párizsi Memorandum eljárásait és iránymutatásait érintő valamennyi olyan, joghatással bíró módosítás vagy frissítés, amely összhangban áll a 2009/16/EK irányelv által elérni kívánt – és mindenekelőtt a fokozottabb tengerbiztonságra és tengerhajózási biztonságra, a szennyezés hatékonyabb megelőzésére, valamint a fedélzeti élet- és munkakörülmények javítására irányuló – célokkal;

B. egy a lobogó szerinti államok fehér, szürke és fekete listájának összeállítására vonatkozó alternatív módszer lehető leghamarabbi kidolgozását annak biztosítása érdekében, hogy a lista igazságos legyen, függetlenül a flotta méretétől.

([1]) A Bizottság 2010. szeptember 13-i 801/2010/EU rendelete a 2009/16/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 10. cikke (3) bekezdésének a lobogó szerinti állammal kapcsolatos kritériumok tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 241., 2010.9.14., 1. o.).

([2]) A Bizottság 2010. szeptember 13-i 802/2010/EU rendelete a 2009/16/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 10. cikke (3) bekezdésének és 27. cikkének a társaság teljesítménye tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 241., 2010.9.14., 4. o.).

II. MELLÉKLET

A KIKÖTŐ SZERINTI ÁLLAM HATÓSÁGA ÁLTAL VÉGZETT ELLENŐRZÉSEKRŐL SZÓLÓ PÁRIZSI MEMORANDUM KIKÖTŐ SZERINT ILLETÉKES ÁLLAM ÁLTALI ELLENŐRZÉSSEL FOGLALKOZÓ BIZOTTSÁGÁBAN AZ UNIÓ NEVÉBEN KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT ÉVENTE TÖRTÉNŐ MEGHATÁROZÁSA

A Párizsi Memorandum kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzéssel foglalkozó bizottságának minden éves ülése előtt meg kell tenni a szükséges lépéseket annak érdekében, hogy az Unió nevében képviselendő álláspont figyelembe vegye az Európai Bizottságnak továbbított valamennyi vonatkozó információt, valamint azokat a megvitatandó dokumentumokat, amelyek az I. mellékletben meghatározott alapelveknek és irányvonalaknak megfelelően az EU hatáskörébe tartoznak.

Ebből a célból, a fenti információk alapján a Bizottság szolgálatai – a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzéssel foglalkozó bizottság adott ülését megelőzően kellő időben – vizsgálat és jóváhagyás céljából megküldik a Tanács vagy a Tanács előkészítő szervei számára az Unió tervezett álláspontjának konkrét részleteit rögzítő előkészítő dokumentumot.